

## CURRICULUM VITAE

**Dr. Daniele Niedda**

### EDUCATION

MA in Foreign Languages and Literatures (English, Italian, Portuguese), Sapienza University, Rome (1987).

MA in Literary Studies, University of Iowa, Iowa City (1991).

MA in Philosophy (Philosophy of language, Aesthetics), Sapienza University, Rome (2001).

### EMPLOYMENT

Teaching Assistant, Department of French and Italian, University of Iowa.

One-year temporary teaching positions in Junior High Schools as teacher of English language and culture (1991-1996).

Permanent teaching position in Junior High Schools as teacher of English language and culture in the municipality of Rome (1996-2004).

Curator of the English-speaking part of the exhibition “Attraverso le Alpi. Der weg in den Süden” (Travelling Through the Alps), organized by the Italian and German Cultural Departments of the Autonomous Province of Bozen, South Tyrol (1994-1998).

Adjunct Professor of English literature at Sapienza University, Rome (2001-2003).

Adjunct Professor of English literature at SSIS Lazio (Academic Regional Trainee Program for ELT teachers, 2002-2003).

Adjunct Professor of English language and culture at LUMSA University, Rome (2002-2004).

Adjunct Professor of English at UNINT, Rome (2002-2004).

Tenured Assistant Professor of English at UNINT, Rome (2004-2015).

Tenured Assistant Professor of English at SSIS Lazio (Academic Regional Trainee Program for ELT teachers, 2006-2007).

Associate Professor of English at UNINT, Rome (2015-).

### COURSES TAUGHT (and other services provided to students and the home institution)

*English Literature* (MA level): 2010-2018

*Culture and Society of English-Speaking Countries* (BA level): 2010-

Faculty delegate for the Student International Exchange Programs: 2015-

Faculty delegate for the Student Job Placement: 2011-2017

Faculty coordinator of the BA curriculum in Foreign Languages (L12): 2015-2018

Faculty coordinator of the MA curriculum in Foreign Languages (LM 37): 2015-2018

Member of the Joint Teaching Committee of the International Doctoral Program in Intercultural Relations and International Management XXXIV cycle (academic year 2018-2019), XXXV cycle (academic year 2019-2020) and XXXVI cycle (academic year 2020-2021)

Chairman of the Faculty Steering Committee: 2020-

## SELECT PUBLICATIONS

### Books

- *Governare la diversità. Edmund Burke e l'India*, 2013.
- *Linguaggio ed emozioni in Edmund Burke*, 2003.
- *Joseph Addison e l'Italia*, 1993.
  
- *Dal taccuino alle riscritture. Racconti di viaggio*, special issue on travel literature of the journal *Fictions. Studi sulla narratività*, 18 (2019) [editor and contributor].
- *Raymond Gibbs Jr.'s "La poetica della mente. Pensiero, linguaggio e comprensione figurati"*, Italian trans. of *The Poetics of Mind*, 2006.
- *Oscar Wilde's "Il ritratto di Mr. W.H."*, Italian trans. of *The Portrait of Mr. W.H.*, 1992.

### Articles

- “Una traduzione e una nazione da fare: la prima ricezione di *Tristram Shandy* in Italia”, *Annali d'Italianistica*, 38 (2020), pp. 193-206 (with Daniela Mangione).
- “Orientalism revisited: Benjamin Disraeli double dealing with William Beckford”, *Il Confronto Letterario*, 71 (2019), pp. 77-91.
- “Libri sileni: le storie senza trama di Benjamin Disraeli”, *Rivista di Letterature Moderne e Comparate*, 72 (2019), pp. 199-209.
- “‘Drunk with the dews of the morning’: William Beckford rewrites his dreams of Italy”, *Fictions. Studi sulla narratività*, 18 (2019), pp. 49-60.
- “The Reception of Burke’s Aesthetic Ideas in Italy: Translations as Thresholds of Interpretation”, in *The Reception of Edmund Burke in Europe*, eds. Peter Jones and Martin Hugh Fitzpatrick, 2017, pp. 253-278.
- “‘Not so Jewish after all’: in margine all’ultima biografia di Benjamin Disraeli”, *Rivista di studi politici*, XXIX: 2 (2017), pp. 142-151.
- “Beckford’s *Vathek* in Italy: the Reception by Mario Praz, Alberto Moravia and Giaime Pintor”, *Comparative Literature Studies*, 53 (2016), pp. 478-502.
- “La fortuna britannica e l’oblio italiano di Benjamin Disraeli”, review of Douglas Hurd and Edward Young, *Disraeli or the Two Lives* and Daisy Hay, *Mr. and Mrs. Disraeli: a Strange Romance*, in *L’Indice dei libri del mese*, XXXII:11 (novembre 2015), p. 8.
- “Vathek's Footprints: Beckford's Entry into the Italian Literary Canon”, in *The Beckford Society. Annual Lectures 2007-2010*, ed. Bet McLeod, 2013, pp. 21-43.
- “Controcorrente: tre opere italiane di James Barry”, in *Sentieri ripresi*, ed. Stefano Pifferi, 2013, pp. 243-257.
- “Dall’estetica alla politica: la metamorfosi di Edmund Burke”, in *Le metamorfosi dei linguaggi nel Settecento*, eds. Carlo Borghero and Rosamaria Loretelli, 2011, pp. 91-107.
- “The linguistic turn in the aesthetics of the Scottish Enlightenment: Dugald Stewart”, in *Britain and Italy in the Long Eighteenth Century. Literary and Art Theories*, eds. Rosamaria Loretelli and Frank O’Gorman, 2010, pp. 60-73.
- “Mario Praz: ‘pezzo da museo tra pezzi da museo’”, *Fictions. Studi sulla narratività*, 4 (2006), pp. 77-92.

- “Edmund Burke’s Theory of Language. Irish Background and Scottish Connections”, *Beiträge zur Geschichte der Sprachwissenschaft*, 15 (2005), pp. 189-217.
- “William Beckford e l’arte orientale di narrare collezionando”, *Fictions. Studi sulla narratività*, 2 (2003), pp. 69-89.
- “L’Alto Adige nelle relazioni di viaggio in lingua inglese fra Cinquecento e Ottocento” in *Attraverso le Alpi. Appunti di viaggio da Dürer a Heine. Der Weg in den Süden. Reisen durch Tirol von Dürer bis Heine. Saggi. Essays*, 1998, pp. 179-232.

## **OTHER PROFESSIONAL ACTIVITIES**

Director of UNINT Master’s Program TEA - Traduzione e adattamento delle opere audiovisive e multimediali per il doppiaggio e il sottotitolaggio (Translation and adaptation of AV and multimedia contents for dubbing and subtitles): 2015-

Member of SISSD (Società Italiana di Studi sul Secolo Diciottesimo – Italian Society for Eighteenth-Century Studies)

Member of ISECS (International Society for Eighteenth-Century Studies)

Member of NAVSA (North American Victorian Studies Association)

Member of the International Beckford Society

## **AWARDS AND FELLOWSHIPS**

Fulbright Scholarship (Foreign Student Program, 1989-1991)

Joined British Council – MIUR (Italian Ministry of Education) Scholarship for ELT (English Language Teachers) Trainers, NILE (Norwich Institute for Language Education, 2002).